

## نقد نظریه برخی مستشرقان در جدا انگاری قرآن و علم\*

محمدجواد اسکندرلو\*\* و علی‌اکبر فراهی بخشایش\*

### چکیده

تبایین و جدا انگاری علم و دین یکی از راه‌کارهایی است که برخی از اندیشمندان در بحث علم و دین به آن قائل شده‌اند. افرادی چون کانت، ویتگنشتاین، والتر استیس و شلایر ماصر با دیدگاه‌های متفاوت در این وادی به اظهار نظر پرداخته‌اند.

در میان مستشرقان نیز نظریه جدایی علم و دین، طرفدارانی دارد که از مهم ترین آنها می‌توان به پروفسور احمد دلال اشاره کرد. وی در مدخل «علم و قرآن» دایرة المعارف قران لیدن با دفاع از این نظریه، تلاش کرده تبایین و جدایی قرآن و علم را اثبات نماید.

احمد دلال با ذکر تاریخچه‌ای ناقص از تفسیر علمی قرآن، فاصله هزار ساله در سیر تفسیر علمی قرآن را نادیده انگاشته است. در واقع، وی با پیش‌فرض جدایی و تبایین علم و قرآن وارد بحث شده اقوال مفسران و دانشمندان اسلامی را بر این پیش‌فرض حمل می‌کند. همچنین خلط برخی از مباحث موجب شده است که وی به جدایی قرآن از علم قائل گردد. این دیدگاه احمد دلال با نقدهای اساسی رو به روست که با بررسی آن می‌توان به نتیجه‌ای خلاف نتیجه او دست یافت. نکته اساسی مقاله این است که اصولاً جدا انگاری قرآن و علم تصویر روشن و معقولی ندارد.

**کلیدواژگان:** قرآن، مستشرقان، جدا انگاری قرآن و علم، احمد دلال.

\* . تاریخ دریافت: ۱۳۹۲/۸/۲ و تاریخ تأیید: ۱۳۹۲/۱۱/۱۵

\*\* . عضو هیئت علمی جامعه المصطفی العالمیه (نویسنده مسئول) Mj-eskandarlo@miu.ac.ir

\*\*\* . کارشناس تفسیر علوم قرآن Aafb1358@yahoo.com

## مقدمه

یکی از مهم‌ترین ویژگی‌های دنیای جدید، دست‌یابی بشر به منابع، روش‌ها و ابزارهای جدید و متنوع کسب معرفت است. انسان سنتی در مقایسه با انسان جدید، هم از نظر داده‌های معرفتی و هم به لحاظ ابزارها، روش‌ها و منابع کسب معرفت، محدودتر و از توانایی کمتری برخوردار بود. پیدایش علم جدید، حاکمیت و جهانی شدن آن و کسب اعتبار و موقعیت منحصر به فرد آن، یکی از اساسی‌ترین حوادث دنیای مدرن است. اگر بگوییم نگاه انسان جدید به عالم و آدم، نگاهی علمی است، سخن گرافی نگفته‌ایم. انسان جدید می‌کوشد با استفاده از روش تبیین علمی، همه حوادث عالم را تفسیر کند، با این حال، طی سه صده اخیر با پرسش‌های جدی بسیاری مواجه شده است.

در مقام پاسخ به این پرسش‌ها عده‌ای به سازگاری، برخی به تداخل و بسیاری هم به تعارض علم و دین قائل شدند. عده‌ای از اندیشمندان غربی نیز برای رهایی از تعارض بین علم و دین در پی یافتن راه حلی جدید چاره‌ای اندیشیده‌اند. بر این اساس با تفکیک مطالب مربوط به موضوع، روش و غایت هر یک از علم و دین و تباین بین آنها – با این فرض که تعارض در صورتی به وجود می‌آید که هر کدام از علم و دین از جهت موضوع، روش یا غایات با یکدیگر مطابقت داشته باشند – برای هر کدام حدود و ثغوری را در نظر گرفته‌اند؛ از اینرو، اگر کسی معتقد شد علم و دین دو مشغلهٔ کاملاً متمایز می‌باشند، به طوری که هیچ موضوع مشترکی بین این دو وجود ندارد، به هیچ وجه نمی‌تواند از امکان تعارض یا توازنی بین این دو حوزه دم زند. تعدادی از مستشرقان نیز با چنین رویکردی به مسئلهٔ علم و دین نگریسته، به جدایی قرآن و علم از یکدیگر قائل شدند.

## پیشینه

هر چند در جهان مسیحیت در مبحث دین و علم کتاب‌های بسیاری از جمله «علم و دین» از ایان باربور و «عقل و اعتقاد دینی» از مایکل پترسون... نگاشته شده، اما در زبان فارسی پیشینه مبحث جدا انگاری علم و اسلام (قرآن) بسیار اندک است؛ گرچه برخی از کتاب‌ها به صورت کلی به این بحث پرداخته‌اند؛ مانند: «قرآن و علوم طبیعی» از دکتر مهدی گلشنی؛ «انتظارات بشر از دین» از دکتر عبدالحسین خسروپناه؛ «علم، عقلانیت و

دین» از امیر عباس علی‌زمانی، پیرامون دیدگاه‌های مستشرقان و نقد آن از مدخل «علم و قرآن» در دائرة المعارف قرآن لایدن، با ترجمه دکتر محمد جواد اسکندرلو، نقد دکتر محمدعلی رضایی اصفهانی (د.ک: مجله قرآن و علم، ش۱) و نقد مدخل «علم و قرآن» دائرة المعارف اولیور لیمن، ترجمه و نقد مرتضی نصراللهی (د.ک: مجله قرآن پژوهی خاورشناسان، ش۸) می‌توان نام برد.

## ۱. مفهوم‌شناسی

### ۱-۱. تباین در لغت

واژه «تباین» مصدر باب تفاعل از ماده «بین» می‌باشد. «بین» هم به معنای وصل و هم به معنای جدایی استعمال شده است؛ بنابراین، از اضداد بوده و دارای معانی متضاد است (راغب اصفهانی، المفردات، ۱۵۶). این منظور واژه تباین را به معنای جدایی و هجر معنا کرده، می‌گوید: «الْمُبَايَةُ: الْمُفَارَقَةُ. وَ تَبَآيِّنَ الْقَوْمُ: تَهَاجِرُوا»؛ مباینه یعنی جداشدن و «تباین القوم» یعنی قوم از یکدیگر جدا شدن (ابن منظور، لسان العرب، ۱۳/۶۳).

برخی از لغتشناسان نیز آن را به معنای جدایی و فاصله انداختن بین اشیاء (فراهیدی، العین، ۸/۳۸۰؛ فیومی، ۲/۷۱؛ دهخدا، لغتنامه، واژه تباین) تفرقه و دور شدن (ابن اثیر، النهاية، ۱/۱۷۵) دانسته‌اند. این واژه در زبان انگلیسی معادل کلمه «Separation» است (آربان‌پور، فرهنگ فارسی به انگلیسی پیشرو، واژه Separation).

### ۱-۲. تباین در اصطلاح

مراد از تباین در مبحث علم و دین این است که هر کدام از علم و دین، مستقل و دارای حوزه متمایزی از دیگری است و روشی مخصوص به خود دارد و طبق اصطلاحات خاص خود توجیه می‌شود.

۵۱

طرفداران این دیدگاه می‌گویند: هر یک از اینها یک حوزه قدرت است و باید به دیگری احترام بگذارد و در کار دیگری دخالت نکند و روش پژوهش هر یک به صورت گزینشی است و محدودیت‌های ویژه خود را دارد (خسرو پناه، کلام جدید، ۳۶۹).

## ۲. رابطه سازگارانه قرآن و علم

یکی از آثار و نمودهای ریشه‌دار اسلامی که پایه‌های آن به دست پیامبر اکرم ﷺ استوار گردید، آزادی اندیشه، علم، دین و تعمق در جهان هستی است؛ زیرا تنها راه ترقی و تعالی جامعه بشری، آزادی دانش و اندیشه است. در بیش از هزار آیه از قرآن کریم ماده علم و الفاظ متراffد آن تکرار شده و بدان اشاره شده است؛ مانند: **﴿سَتْرِيهِمْ أَيَّاتِنَا فِي الْآفَاقِ وَ فِي أَفْسِهِمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ﴾** (فصلت/۵۳).

همچنین قرآن کریم بر ضرورت معرفت و اندیشه آزاد تأکید ورزیده و آن را قاعده، اساس و هدف نهایی بعثت پیامبر اکرم ﷺ می‌شمارد: **﴿هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمَّيَّنَ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتَلَوَّ عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَ يُزَكِّيْهِمْ وَ يُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَ الْحِكْمَةَ﴾** (جمعه/۲). در این آیه خواندن و بعد از آن تنبیه و بیداری از خواب غفلت و تزکیه نفس از آلودگی‌ها و سپس دانش و اندیشه آزاد را از اهداف بعثت پیامبر اکرم ﷺ می‌شمارد. این مهم‌ترین دستورالعملی است که خداوند در برابر جامعه اسلامی و جهان انسانی قرار می‌دهد.

قرآن کریم بارها بر این معنا تأکید کرده و جامعه انسانی را به تعمق و تفکر در جهان هستی و خلقت و حقیقت زندگی ترغیب می‌کند: **﴿قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ﴾** (زمر/۹)، **﴿يَبْيَقِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ وَ مَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوقِيَ خَيْرًا كَثِيرًا وَ مَا يَدْكُرُ إِلَّا أُولُوا الْأَلْبَابِ﴾** (بقره/۲۶۹). گاهی به نحو سرزنش‌آمیزی با عبارت **﴿أَفَلَا تَفْقِلُونَ﴾** انسان‌ها را مورد خطاب قرار می‌دهد.

این خطاب امری که حدود ۱۲ مورد در قرآن کریم آمده، تنها بدین سبب است تا مردم را به این حقیقت متوجه گرداند که اساس زندگی سعادت بخش بشری بر تعلق، اندیشه و علم است و اساس دین اسلام مبتنی بر تفکر است. این امر سبب شد تا دین اسلام در اندک مدتی بر بخش مهمی از جهان آن روز سیطره یابد و تحول عمیقی در جهان بشریت به وجود آورد. با این همه، چگونه می‌توان گفت دین با علم ناسازگاری دارد؟ اگر دین با علم تعارض یا تباین داشته باشد، این همه توصیه و سفارش در علم آموزی و مذمت جاہل وجهی نخواهد داشت. بنابراین باید گفت، بی‌تردید، سازگاری دین با علم بر همگان روشن

است. برای استدلال بر این معنا همین بس که دین، فطری بشر است و فطرت هم از معطیات عقل است، چنانکه علم از معطیات عقل است. پس چگونه می‌شود بین دین و علم تنافی باشد.

### ۳. صورت‌های گوناگون تباین

در مورد تعیین حوزه‌های اختصاصی علم و دین، دانشمندان غربی طرح‌های مختلفی ارائه داده‌اند که هر کدام می‌بینی بر یک نظر اساسی در باب رابطه علم و دین است.

#### ۳-۱. دیدگاه اخلاق و پدیدار (کانت)

از جمله کسانی که سعی نمود با تفکیک قلمرو علم و دین بین این دو سازش دهد، ایمانوئل کانت (Immanuel Kant) فیلسوف آلمانی بود. وی برای فرار از مشکل تعارض علم و دین، دین را در محدوده عقل عملی و اخلاق دانسته و گوهر اصل دین را اخلاق و رسالت اصلی دین را اخلاق می‌دانست. وی با جدا انگاری قوای شناختی و معرفتی انسان به دو حوزه نظر و عمل و تعلق علم به حوزه نظر و دین به حوزه عمل، اعلام کرد که علم و دین حوزه‌های متفاوتی از همدیگر را در بر می‌گیرند؛ به دیگر سخن، معرفت متعلق به علم است و علم آزادی کاملی در کشف و کاوی این حوزه با روش‌های خود دارد و مبنای دین اخلاق است؛ یعنی اخلاق و قانون‌های اخلاقی ما را به سوی دین می‌برد؛ بنابراین، علم در حوزه‌هایی مانند خدا، معاد، اختیار انسان، اخلاق و جاودانگی نفس نمی‌تواند قضاوت کند (ایان باربور، علم و دین، ۹۳-۹۵).

#### بررسی و نقد

در نقد دیدگاه کانت می‌توان گفت: همه گزاره‌های دینی چنین نیستند، بلکه بعضی گزاره‌های دینی به طور دقیق از پدیده‌ها سخن گفته، در برخی موارد به برخی از نظریات علمی اشاره می‌کنند که بشر امروز تازه به آن دست یافته است. بنابراین، انحصار دین در ۵۳  
ضمانت اجرایی اخلاق صحیح نیست؛ زیرا دین در شؤون فردی و اجتماعی به طور مستقیم و غیر مستقیم دخالت دارد. متون دین اسلام نیز با دیدگاه کانت ناسازگار است و در واقع، اینگونه راهکارها، از سخن تغییر دادن و جابه‌جا کردن رقیب بوده و نشانیدن «دین اقلی» به جای «دین واقعی» است (خسروپناه، مسائل جدید کلامی و فلسفه دین ۲۰۲/۳)؛ برای

مثال، آیاتی از قرآن رسماً به مسائلی اشاره می‌کند که هنوز علمی آن روز آن مسائل را حل نکرده بود؛ مانند: خلقت جهان: ﴿أَوْ لَمْ يَرَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانُتَا رَبَّةٌ فَقَتَّافَاهُما﴾ (انبیاء/۳۰)؛ جاذبه عمومی: ﴿اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَاوَاتِ بِعِنْدِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا﴾ (رعد/۲؛ لقمان/۱۰)؛ حرکت خورشید: ﴿سَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلُّ يَبْحِرِي لِأَجْلٍ مُّسَمٍ﴾ (رعد/۲؛ فاطر/۱۳؛ زمر/۵؛ یس/۳۸)؛ نر و ماده بودن گیاهان و سایر موجودات: ﴿وَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَكُلِّ كُنْوَةٍ﴾ (ذاریات/۴۹)؛ کمبود اکسیژن در ارتفاعات بالای زمین: ﴿يَعْقِلُ صَدَرَهُ حَيْقَانًا كَائِنًا يَصْعَدُ فِي السَّمَاءِ﴾ (انعام/۱۲۵)؛ توسعه جهان: ﴿وَ السَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِإِيمَانٍ وَ إِنَّا لَمُوسِعُونَ﴾ (ذاریات/۴۷). دقت در این آیات و آیات مشابه نشان می‌دهد که قرآن در بسیاری از آیه‌ها به طور دقیق وارد پدیده‌های علمی شده و نظریات علمی داده است (مسترحمی، اعجاز نجومی قرآن، ش/۷-۹۳-۱۲۹).

### ۳-۲. دیدگاه نئوارتدکسی

علم و دین به لحاظ هدف، موضوع و روش متفاوت هستند. هدف دین رسیدن به خدا و هدف علم شناخت طبیعت و تسلط بر جهان است. موضوع دین تجلیات خداوند و موضوع علم جهان طبیعت و روش دین درونی و روش علم تجربی است (مایکل پترسون، عقل و اعتقاد دینی، ۳۳۶).

#### بررسی و نقد

در نقد دیدگاه نئوارتدکس‌ها باید گفت: در بعضی گزاره‌های دین دقیقاً هدف، موضوع و روش به کار گرفته شده، مانند هدف، موضوع و روش به کار گرفته شده در علم است. چنانکه در نقد دیدگاه کانت گفته شد، دین اسلام، خصوصاً قرآن، در بسیاری از آیه‌ها به مسائل علوم تجربی نیز اشاره نموده است و در برخی موارد با دادن نظریات علمی، هدف، روش و موضوع خود را علوم تجربی قرار داده است؛ مثلاً در بحث زیست‌شناسی به مسئله آب که منشأ حیات برای تمامی موجودات اشاره می‌کند: ﴿وَ بَعَدَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍ﴾ (انبیاء/۳۰) یا در آیه‌ای دیگر به نقش بادها در باروری گیاهان توجه می‌دهد: ﴿وَ أَرْسَلْنَا الرِّياْحَ لَوْاقِحَ﴾ (حجر/۲۲). دقت در برخی از آیات قرآن که در زمینه‌های مختلف علمی مطرح شده است،

این تفکر را تقویت می‌کند که قرآن در برخی از آیات به مسائل علوم تجربی اشاره نموده است (جلالی، بررسی اعجاز زیست‌شناسی قرآن، ۱۶۵-۱۸۰).

### ۳-۳. دیدگاه اگزیستانسیالیسم

اگزیستانسیالیست‌ها معرفت دینی را شخصی و ذهنی و معرفت علمی را غیرشخصی و عینی می‌دانند. به عقیده آنها موضوع علم، اشیای مادی و بررسی نقش و کارکردهای آنهاست، اما موضوع دین، واقعیت‌های شخصی و اخلاقی است (همان، ۳۶۷).

اینان معتقدند عالم، به انسان و غیر انسان تقسیم می‌شود، انسان به دلیل اینکه دارای اراده و آگاه است، از سایر موجودات، ممتاز است. بر این اساس علم به قلمرو پدیدارهای بی‌جان و قوانین آنها که به طور غیر ارادی انجام می‌گیرد، متعلق است، ولی دین، به قلمرو انسان که موجودی آگاه و با اراده است، تعلق دارد. بر این اساس، اهم مسائلی که به هویت و حیات درونی انسان مربوط می‌شود، فراتر از دسترس و دامنه علم است. اغلب اضلاع وجودی انسان، فقط در طی و از طریق تصمیم‌گیری، تعهد و درگیر شدن در متن زندگی معلوم و مفهوم می‌شود، نه از رهیافت فارغ‌الانه و خردورزانه دانشمندان. لذا الهیات که به حوزه خودی و استغلال و تعالی می‌پردازد، هیچ نقطه تماسی با علم ندارد (ایان باربور، علم و دین، ۱۴۹-۱۵۱).

### بررسی و نقد

در نقد دیدگاه اگزیستانسیالیسم، باید اذعان داشت که تلقی اگزیستانسیالیست‌ها از دین و دین اقلی، حتی در دین مسیحیت هم ناتمام است؛ گرچه دین از دیدگاه آنها کاربردهای جدی و کارسازی داشته، در سرنوشت انسان تأثیرات عمیقی دارد، برخلاف ادعای ایشان، «متون دینی» نقش مؤثری در تبیین دین‌شناسی و گستره آن دارد. در ضمن دین به رابطه شخص با شیء نیز می‌پردازد و از عالم طبیعت نیز گزارش این حقیقت در متن اسلام به روشنی قابل دسترسی است (خسروپناه، مسائل جدید کلامی و فلسفه دین، ۳۰۴/۳).

### ۳-۴. دیدگاه فیلسوفان تحلیل زبانی

اکثر فیلسوفان تحلیلی به پیروی از ویتگنشتاین، (Wittgenstein Ludwig Josef) Johann (معتقدند که علم و دین دو مقوله مستقل و کاملاً متفاوت‌اند که نه با یکدیگر تعارض

می‌یابند و نه از یکدیگر حمایت می‌کنند، زیرا اولاً زبان‌های علم و دین متفاوت‌اند؛ ثانیاً قلمروهای علم و دین نیز از یکدیگر جدا هستند (مایکل پترسون، عقل و اعتقاد دینی، ۳۶۹). آنان زبان دین را زبان نیایش و آرامش و زبان علم را طبیعت و مادیات می‌دانند. زبان دین، نمادین و زبان علم، واقعی و توصیفی است. زبان دین، عرفی و غیردقیق و زبان علم، دقیق و ریاضی است. زبان دین، انشایی و زبان علم اخباری است (همان).

والتر استیس (Walter stace) از فیلسوفان تحلیل زبانی نیز در حل تعارض علم و دین به رویکرد جدا انگارانه رو آورد. وی آموزه‌های دینی را اسطوره و صورت خیالی معرفی کرد؛ صورت‌هایی که به معانی حقیقی‌شان دلالت ندارند، بلکه به طریقه‌ای از زندگی و حقیقتی ژرف‌تر اشاره می‌کنند (والتر استیس، دین و نگرش نوین، ۲۹۳).

### بررسی و نقد

در نقد فیلسوفان تحلیل زبانی باید گفت: زبان دین در قرآن از نظر مفسران بزرگ، ترکیبی است، یعنی ادبی، عرفی، علمی، نمادین و... می‌باشد و گاه علاوه بر انشایی، اخباری نیز هست؛ زیرا دین که برای هدایت انسان‌ها آمده، باید واقع‌انگار باشد پس نه تنها گزاره‌های دینی معنادار است، که شناختاری و حاکی از واقعیت نیز هستند. علامه طباطبایی با توجه به آیه **﴿وَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا بِلِسْانِ قَوْمِهِ﴾** (ابراهیم/۴) زبان قوم را شامل زبان عربی، ادبی، احساسی، نمادین، علمی و... دانسته است. گرچه عرفا و تفاسیر عرفانی نوعاً زبان قرآنی را نمادین دانسته‌اند (طباطبایی، المیزان، ۱۶/۱۲).

به علاوه، اگر بر فرض زبان علم، واقع‌گرا و شناختاری و زبان دین، نمادین و غیرشناختاری یا اسطوره‌ای باشد، در این صورت، تعارض میان باورهای دینی و دستاوردهای علمی پدید نمی‌آید (خسروپناه، کلام جدید، گفتار ۱۰ و ۱۳).

دین‌شناسی استیس نیز با ادیان آسمانی، به ویژه اسلام، سازگاری ندارد. افزون بر این، تبیین وی از عرفان نیز با مشارب مختلف عرفانی ناسازگار است، در حالیکه دین باید برای بیان طریق زندگی از واقعیت و هستی گزارش دهد.

### ۳-۵. دیدگاه تفکیک بین گوهر و صدف دین

شلایر ماخر (Schleiermacher Friedrich Daniel Ernst) گوهر دین را تجربه

دروني مى داند و معتقد است متون ديني تجربه پیامبر است. به عقیده او تفکيک قائل شدن بين گوهر دين و صدف دين مى تواند قلمرو علم و دين را تفکيک نماید. در صورت تعارض بين علم و دين، گوهر دين يا هسته دين را باید بر صدف يا پوسته دين مقدم دانست (جان هگ، فلسفه دين، ۲۵۰-۲۴۸).

### بررسی و نقد

در نقد نظریه شلایر ماخر باید گفت: گوهر دين و صدف دين در قرآن مبتنی بر حقیقت و واقعیت جهان است. درست است که گوهر دين مقدم بر صدف دين است، ولی صدف دين عین حقیقت يا اعتباراتی مبتنی بر واقعیت است.

### جمع‌بندی نقد دیدگاه‌ها

در جمع‌بندی از رابطه جدا انگاری علم و دين از منظر اسلام مى توان گفت: مسلم است که در بسیاری موارد گزاره‌های علم با بسیاری گزاره‌های دين هیچ نوع رابطه‌ای ندارد و در نهایت مى توان گفت: بعضی گزاره‌های علم مطابق گزاره‌های دين است؛ بعضی گزاره‌های علم مکمل گزاره‌های دين است و اکثر گزاره‌های علمی و گزاره‌های دينی از یکديگر متمایزند و هیچ گزاره علم حقيقی با گزاره دين حقيقی متعارض نیست.

### ۴. دیدگاه‌های مستشرقان پیرامون تباین قرآن و علم

برخی متفکران مسلمان که غالباً مروج افکار علمی مستشرقان، برای پرهیز از گرفتاری در دام تعارض علم و دين، قائل به جدایی و تمایز علم و دين می‌شوند و گزاره‌های قرآنی را از گزاره‌های علمی جدا کرده، تلاش‌های دانشمندان و مفسران اسلامی متقدم را در این زمینه به جدایی علم و قرآن سوق می‌دهند.

از این قبیل افراد می‌توان به پروفسور احمد دلال (Ahmad Dallal) استاد مطالعات عربی و اسلامی و مسئول دپارتمان عربی دانشگاه جورج تاون واشنگتن دی سی، اشاره کرد. وی با تأثیرپذیری از افکار مستشرقان، تلاش فراوانی دارد که نظر دانشمندان اسلامی را در باره رابطه قرآن و علم، به رابطه جدایی و تباین سوق دهد. او در مدخل «علم و قرآن» دائمه المعارف قرآن لايدن، بحث مفصلی در باره تاریخچه قرآن و علم مطرح می‌کند و با ذکر اقوال برخی از متفکران اسلامی در دوره‌های مختلف و نقد و بررسی

دیدگاه مفسران، به تمايز و جدائی علم و قرآن قائل می‌شود. مهم‌ترین مطالب مطرح شده در مدخل علم و قرآن از دیدگاه احمد دلال و نقد و بررسی آنها در ذیل بدین شرح است:

#### ۴-۱. تاریخچه تفسیر علمی جدائی علم و دین است

احمد دلال با ذکر تاریخچه‌ای نه چندان کامل به سیر تاریخی تفسیر علمی اشاره می‌کند. او آغاز مقاله را با ذکر اندیشه‌های ابوالیحان بیرونی آغاز کرده و می‌گوید:

«بیرونی در مقام سنجش میان تعارض دین و علم با دیدگاه روایی نجوم اسلامی، اظهار می‌دارد که این دیدگاه بی عیب و نقص است. گرچه دین و علم احتمالاً در دوران قدیم اسلام تداخلی با هم نداشته‌اند، به منظور ارائه نمونه‌ای از یک نوع رابطه تکمیلی میان دین و علم که تاریخ آن به قرون اولیه اسلام بر می‌گردد، طبق نظر بیرونی، قرآن نه در کار علم مداخله می‌کند، نه متناقض با حوزه علم سخن می‌گوید» (Dallal, "scirnce and the Quran" Encyclopedia of the Quran, V.4, p. 440-458)

وی در ادامه با تبیین خط مشی رازی و همنوعانش در تفسیر و نگرش علمی بر قرآن می‌گوید:

«متن قرآن که رازی و مفسران همنوعش می‌خواهند خود را به آن محدود سازند، مفاد علمی ندارد و در محدوده حقایق علمی ترجمه نمی‌شود. قرآن نسبت به وجود حکمت و قدرت نهفته در ورای آفرینش تأکید می‌ورزد، اما هج مطلبی درباره نظام دقیق جهان آفرینش نمی‌گوید. پیچیدگی و طبیعت شگفت‌انگیز جهان موجب تقویت ایمان به خدا می‌شود، ولی این پذیرش هیچ نظریه علمی خاصی را در پی ندارد» (Ibid).

سومین مفسر و دانشمند اسلامی که از نظر احمد دلال، قائل به جدائی قرآن و مباحث علمی بوده، نیشابوری است. وی معتقد است، بحث‌های نیشابوری درباره پدیده‌های طبیعی با چارچوب کلی دیگر تفاسیر قدیم در دو جهت مهم سازگار است: ۱. از قرآن به عنوان یک منبع شناخت طبیعت استفاده نمی‌کند. ۲. تبیین او از نظریات علمی گوناگون و بیانات مختلف، برای ترجیح یکی نسبت به دیگری انجام نمی‌پذیرد، بلکه این تبیین معمولاً برای اظهار این حقیقت است که قرآن در برابر توضیحات مختلف، نگرش و موضع بی‌طرف دارد (Ibid).

دلآل با نادیده گرفتن تاریخچه هزار ساله تفسیر علمی، با اشاره به اقوال مفسران قرن بیستم، آغاز رویکرد علمی به قرآن را از این زمان می‌داند. وی دیدگاه‌های سید جمال

اسدآبادی، سیر سید احمد خان هندی، طنطاوی، موریس بوکای، عزالدین دانی و... را بیان می‌کند که به طرح سازگاری قرآن و علم یا اعجازهای علمی و نظریه‌پردازی‌های علمی قرآنی پرداخته‌اند یا قرآن را منبع معرفت و در برخی موارد داور نهایی معرفی نموده‌اند. در پایان، دلال به رویکرد برخی مثل سید حسین نصر اشاره می‌کند که مبانی فرافیزیکی و اسلامی علم و علوم حاوی قداست و مبتنی بر یگانگی معرفت را مطرح و بر نقد معرفت‌شناسی علم جدید تأکید می‌کند (Ibid).

### بررسی و نقد

اصولاً مقاله آغاز مناسبی ندارد، زیرا مطلب را از ابویحان بیرونی شروع می‌کند، حال آنکه باید تبیین موضوع و مفاهیم، خصوصاً مفهوم «علم» و تقسیمات آن، از دوره‌ای پیش از زمان او ذکر شود.

احمد دلال تاریخچه منسجمی از تفسیر علمی قرآن ذکر نمی‌کند و به صورت گزینشی که معیار آن مشخص نیست، افرادی از قرن پنجم و ششم (ابویحان، غزالی و فخر رازی) را ذکر می‌کند. سپس به دانشمندان قرن اخیر می‌پردازد؛ بنابراین، بسیاری از دانشمندان در قرون میانی از قلم افتاده‌اند و تاریخچه بحث حلقه‌های مفقوده زیادی دارد. وی از ابویحان بیرونی شروع کرده است، در حالی که بوعلی سینا (۴۲۸م) در این زمینه پیش‌گام است و به تطبیق دیدگاه‌های هیأت بطلمیوسی با آیات قرآن پرداخته است (ابن سینا، رسائل، ۱۲۵-۱۲۶).

نویسنده فاصله هزار ساله در سیر تفسیر علمی قرآن را نادیده انگاشته است؛ چون از ابویحان (۱۰۵۰م) به ۱۹۸۰م جهش کرده است، در حالیکه تفسیر علمی در فاصله بیش از نهصد ساله فراز و نشیب‌های متعددی داشته است؛ هر چند که در صفحات بعدی مقاله به نوعی به برخی شخصیت‌های مطرح در تفسیر علمی این دوران مثل ابوحامد غزالی (۵۰۵ق) و سیوطی (۹۱۱ق) اشاره کرده است. با این حال، باز به تاریخچه کامل تفسیر علمی اشاره نموده است.

نویسنده دیدگاه کلی قرآن نسبت به علوم را به روشنی بررسی و بیان نکرده است و باید گفت: روح حاکم بر مقاله بررسی رابطه «قرآن و دانشمندان» است نه «قرآن و علم»! حتی دیدگاه‌های دانشمندان در پیرامون رابطه «قرآن و علم» را نیز به صورتی جامع

بررسی نکرده است (ر.ک: رضایی اصفهانی، نقد مقاله «قرآن و علم» دائرة المعارف لایدن، مجله قرآن و علم، ش ۱، ۱۳۵-۶۱، ۱۳۸۶).

نویسنده ادعای تمایز علم و قرآن اثبات نکرده است، بلکه منقولات ایشان از مفسران هر چند ناقص گواه آن است که آنان قرآن و علم را دو مقوله جدا تصور نمی‌کردند، بلکه بر اساس نقل همین مقاله برخی صاحب‌نظران و مفسران مثل غزالی و سیوطی دیدگاه مخالف داشتند. حتی فخررازی در تفسیر خود از یافته‌های علوم تجربی و کلامی استفاده فراوان کرده است؛ هر چند لغزش‌هایی نیز داشته‌اند.

آخرین نقد بر نویسنده در این بخش آن است که مقصود وی از جدایی مفهومی علم و دین دقیقاً روشن نیست که آیا مراد او جدایی حوزه‌ها، قلمرو و روش‌های علم و دین است، یا جدایی تعریف و مفهوم‌شناسی، یا جدایی به معنای عدم دخالت و نظردهی در مورد موضوعات مشترک که جای بحث فراوان دارد و در مورد قرآن و علم پذیرفتی نیست.

#### ۴-۲. منشاً مطالعات قرآن و علم

احمد دلال با ذکر اختلافات مبنایی مفسران جدید و قدیم در رویکرد علمی قرآن، توجه و اهتمام قرآن را به کسب دانش می‌پذیرد. او در این باره می‌گوید: «رویکرد قرآن به علم - در واقع رابطه این دو - به سادگی قابل تشخیص نیست و اختلاف دیدگاه‌های اسلامی جدید و گذشته در این باره اساسی است. به اطمینان می‌توان گفت: تقریباً همه منابع قدیم و جدید موافق این مطلب است که قرآن تحصیل علم و معرفت علمی را تجویز و حتی تشویق می‌نماید و افراد را به تدبیر در پدیده‌های طبیعی به عنوان آیات و نشانه‌های آفرینش توصیه می‌کند» (Ahmad, "scirnce and the Quran" Encyclopedia of the Quran, V.4, p.440-458)

وی در ادامه با اشاره به فراقرآنی بودن رویکرد علمی قرآن می‌گوید: «از مناظره‌های انجام گرفته در باره قرآن و علوم که بیش از هر جای دیگر در تفاسیر قرآن و در چند تأییف دیگر بروز کرده، استفاده‌های خاصی از قرآن ترویج شده یا یک چارچوب قرآنی و فلسفه علم مورد استناد و استشهاد قرار گرفته است؛ بنابراین، نقطه آغازین مطالعات قرآن و علم، خود قرآن نیست» (Ibid).

وی همچنین به محکومیت پیش‌فرض‌های نادرست در باره قرآن و علم پرداخته و

همگان را به دوری از پیش‌داوری در باره موضوعات قرآنی دعوت می‌کند:

«شایسته نیست بکوشیم یک موضع خاص قرآنی درباره علم تعیین نماییم، بلکه مؤثرتر این است که به شیوه‌ای که در آن رابطه علم و قرآن از سوی اندیشمندان مختلف مسلمان تبیین شده است، نگاهی بیفکنیم. هدف ما بهجای معرفی یک الگو یا تصویر ثابت قرآنی درباره علم، باید این باشد که تکامل گفتمان اسلامی راجع به قرآن و علم را ردیابی کنیم» (Ibid).

### بررسی و نقد

اینکه نویسنده مقاله بارها بر جدایی قرآن و علم تأکید می‌کند، اما دغدغه اساسی خود را استقلال معرفت دینی معرفی می‌کند، جای تعجب دارد.

وی با پیش‌فرض جدایی و تمایز علم و قرآن وارد بحث شده، اقوال مفسران و دانشمندان اسلامی را بر این پیش‌فرض حمل می‌کند و در نهایت به بسی طرفی در کسب نظر قرآن قائل می‌شود. او همگان را به تکامل گفتمان اسلامی دعوت می‌کند، اما خودش را از این قاعده مستثنی می‌داند.

کاش نویسنده به این نکته توجه می‌نمود که چگونه رویکردهای جدید قرآن و علم، با قرآن سر و کار ندارد! ادعا کردن آسان، ولی اثبات آن مشکل است، بلکه همانطور که گذشت، جدا دانستن قرآن و علم با آموزه‌های قرآنی در زمینه‌های مختلف علوم ناسازگار است؛ برای مثال در علوم تجربی، برخی از گزاره‌های علمی در آیات قرآن آورده شده است که از ارتباط و دخالت قرآن در این علوم حکایت می‌کند. آیاتی که به مسائلی اشاره می‌کند که هنوز علم آن روز آن مسائل را حل نکرده بود؛ مانند خلقت جهان که در آیه ﴿أَوْ لَمْ يَرَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَبَّقَا فَتَقَنَّا هُمَا﴾ (انبیاء/۳۰)، جاذبه عمومی در آیه ﴿اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَاوَاتِ بِعَيْنِي عَمَدِ تَرَوْنَهَا﴾ (رعد/۲؛ لقمان/۱۰)، حرکت خورشید در آیه ﴿سَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلُّ يَخْرِي لِأَجَلٍ مُسَمٍّ﴾ (رعد/۲؛ فاطر/۱۳؛ زمر/۵؛ پس/۳۸)، نر و ماده بودن گیاهان و سایر موجودات در آیه ﴿وَ مِن كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا رَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾ (ذاریات/۴۹)،

کمبود اکسیژن در ارتفاعات بالای زمین در آیه ﴿يَخْعَلُ صَنْدَرَهُ ضَيْقًا حَرَجًا كَانَمَا يَصْعَدُ فِي السَّمَاءِ﴾ (انعام/۱۲۵)، توسعه جهان در آیه ﴿وَ السَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِإِيْدٍ وَ إِنَّا لَمُوسِعُونَ﴾

(ذاریات/٤٧)، منشأ حیات بودن آب برای تمامی موجودات در آیه ﴿وَجَعْلَنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٌ﴾ (انبیاء/٣٠) و نقش بادها در باروری گیاهان در آیه ﴿وَأَرْسَلْنَا الرِّياحَ لِوَاقْعَ﴾ (حجر/٢٢) مورد اشاره قرار گرفته است.

#### ۴-۳. هدف قرآن از طرح مسائل علمی در قرآن

احمد دلال در بخشی دیگر از مقاله، هدف منحصر بهفرد قرآن از تأمل و تدبیر در طرح مسائل و گزاره‌های علمی را چنین بیان می‌کند: «هدف نهایی از تأمل و تدبیر، ایجاد محدودیت‌های دانش بشری و ناتوانی آن در درک آفرینش است، نه ایجاد یک حقیقت علمی و اثبات مطابقت آن با قرآن. به علاوه، همان‌گونه که در تفاسیر فهمیده شده، تأمل و اندیشه‌ای که قرآن به آن دعوت می‌کند، ذاتاً بیرون از متن قرآن قرار می‌گیرد؛ نه به خود متن برگردد و نه از هیچ طرح و برنامه قرآنی پیروی یا با آن مطابقت می‌کند. همچنان که این تأمل و تدبیر مستلزم وجود رابطه‌ای میان علم و قرآن نیست... . مرور اجمالی بر شیوه‌ای که مفسران با آن به استناد و بررسی آفرینش به عنوان دلیلی بر وجود خدا و ویژگی‌های او می‌پردازند، گویای جدایی و تباين اساسی میان علم و قرآن است» (Ibid).

وی در بخشی دیگر از مقاله، برداشت فخر رازی از آیات قرآن در زمینه جدایی علم و قرآن را اینگونه بیان می‌کند: «با استفاده از مفاد قرآنی به مفسران توصیه می‌شود خود را در حوزه متن قرآنی متوقف سازند و تلاش نکنند معرفت نجومی را بر قرآن تحمیل نمایند» (Ibid).

#### بررسی و نقد

هدف نهایی و منحصر به فرد از تدبیر در قرآن و بررسی رابطه بین قرآن و علم، شامل مطالب متنوعی می‌شود که یکی از آثار آن اثبات اعجاز علمی قرآن است، ولی همیشه به ۶۲ اعجاز علمی نمی‌انجامد، بلکه آثار دیگری از قبیل فهم بهتر قرآن، جهت‌دهی به مبانی علوم انسانی با آموزه‌های قرآنی، نظریه‌پردازی‌های علمی قرآنی و... نیز دارد که نویسنده از آنها غفلت کرده است.

ادعای فرا قرآنی بودن تدبیر در آیات قرآنی، ادعایی است که نویسنده به علت پیش‌فرض اشتباه خود، قائل به آن شده است. صراحت قرآن در تدبیر و تفکر در متن آن جای هیچ

تردیدی را باقی نمی‌گذارد. قرآن می‌فرماید: ﴿فَلَا يَتَبَرَّوْنَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَىٰ قُلُوبِ أَفْقَالُهَا﴾ (محمد/۲۴)؛ «و آیا در قرآن تدبیر نمی‌کنند، یا بر دل‌های (آنان) قفل‌های (مخصوص) آن نهاده شده است؟!».

قرائن فهم آیات قرآن دو دسته است: یک دسته درون متنی است مثل آیات قرآن که فرینه فهم و تفسیر آیات می‌باشند و دسته دیگر قرائن برون متنی است که سنت، عقل و یافته‌های اطمینان بخش علوم تجربی را شامل می‌شوند و بر اساس همین قرائی، روش‌های صحیح تفسیری شکل می‌گیرند؛ بنابراین، قرائن فهم آیات منحصر به قرائی درون متنی نمی‌شود (رضایی اصفهانی، نقد و بررسی مقاله قرآن و علم دائرة المعارف لایدن، مجله قرآن و علم، ۱۳۸۶، ش ۱، ۶۱-۱۳۵).

خلط برخی از مباحث موجب شده است که نویسنده، قائل به جدایی قرآن از علم گردد، در حالیکه هر کس می‌تواند به مفاد علمی آیات قرآن توجه کند و حتی آنها را در قالب نظریه‌پردازی‌های علمی قرآن در حوزه علوم طبیعی مثل وجود موجودات زنده در آسمان‌ها (شوری/۲۹) مطرح نماید و در همان حال تفکر در این امور را مقدمه توجه بیشتر به خدا قرار دهد و در طبیعت به عنوان نشانه‌های خالق مطالعه کند. البته منافاتی بین این دو وجود ندارد. پس قرآن و علم از هم جدا نیستند، بلکه سازگار، مؤید و همسو هستند (رضایی اصفهانی، نقد و بررسی مقاله قرآن و علم دائرة المعارف لایدن، مجله قرآن و علم، ۱۳۸۶، ش ۱، ۶۱-۱۳۵).

تفصیلی معرفتی مسیر شناختی قرآن و علم

- شکی نیست که تحمیل نظریه‌های علمی بر قرآن، لطمات جبران ناپذیری را به وحی الهی وارد کرده است، در حالیکه تفسیر علمی قرآن دست کم به چند گونه صورت می‌گیرد.
۱. استخراج همه علوم از قرآن: مبنای آن وجود همه علوم بشری در قرآن است (که قبل از مورد مناقشه قرار گرفت) و معمولاً به تحمیل و تفسیر به رأی متنه‌ی می‌شود که جایز نیست.
  ۲. تحمیل نظریه‌های علمی بر قرآن: به تفسیر به رأی متنه‌ی می‌شود که جایز نیست.
  ۳. استخدام علوم در فهم و تفسیر قرآن: اگر با شرایط لازم صورت گیرد، جایز بلکه برای تفسیر قرآن لازم است.

بنابراین، تفسیر علمی گونه‌های متعددی دارد که یکی از آنها تحمیل نظریه‌های علمی بر

قرآن است که موجب تفسیر به رأی می‌شود که جایز نیست، بلکه گناه کبیره به شمار می‌آید. یکی از آثار این شیوه آن است که قرآن تابع علوم متغیر می‌گردد، اما اگر مفسر شیوه‌های صحیح تفسیر علمی مثل استخدام علوم قطعی در فهم و تفسیر قرآن به کار گیرد و معیارهای آن رعایت نماید، از آسیب و تفسیر به رأی در امان است (همان).

#### ۴-۴. نتیجه‌گیری نهایی دلال در باره رویکرد قرآن به علم

دلال با بررسی اقوال متفکران متقدم از قبیل بیرونی، رازی و نیشابوری با صراحة

تمام اقوال دانشمندان مذکور را به تمایز و جدایی قرآن و علم تفسیر کرده است:

«همان گونه که نگرش کلی نشان می‌دهد، دیدگاه بیرونی موافق با دیدگاه حاکم میان فرهنگ پراکنده تفاسیر قرآنی بود. این نقطه پیوند میان دانشمندانی مثل بیرونی و مفسران قرآن (رازی و نیشابوری)، بیشتر گویای نوعی جدایی مفهومی بین علم و دین در سیر کلی فرهنگ اسلامی دوران قدیم است» (dallal, "Scirnce and the Quran", Encyclopedia of the Quran, V.4, P440-458)

احمد دلال در پایان مقاله به نتیجه‌گیری از مباحث خود پرداخته، دو رویکرد متفاوت مفسران قدیم و جدید را اینگونه بیان می‌کند: «برخلاف آمادگی و میل مفسران معاصر در تضعیف و پیچاندن آیات قرآنی به گونه‌ای که گویای معانی علمی برای آنها بشود، مفسران قدیم از اینکه بخواهند قرآن را تابع یک علم دائم التغییر قرار دهن، امتناع می‌ورزیدند. مفسران قدیم در مقام اصرار بر امکان توجیهات علمی مختلف درباره پدیده‌های طبیعی، می‌توانستند استقلال معرفت دینی - قرآنی را نه از طریق گزیده‌هایی از علم، بلکه از راه تطبیق آن با حوزه مستقل خود حفظ نمایند» (Ibid).

#### بررسی و نقد

برداشت نویسنده مقاله از رویکرد مفسران قدیمی به مبحث قرآن و علم صحیح و پذیرفتی نیست، تا رویکرد جدید را عدول از آن بدانیم. بر فرض که چنین باشد، آیا عدول از مبانی مفسران قدیمی و اتخاذ مبنای جدید، جرم است؟! اگر مفسران و دانشمندان مسلمان مبنای جدیدی در راستای تکامل اندیشه اسلامی انتخاب کنند یا در مورد مبانی گذشتگان براساس اطلاعات علمی جدید تجدیدنظر کنند، این مطلب در راستای پیشرفت علمی در زمینه مطالعات قرآنی و تولید علم در مباحث میان‌رشته‌ای، تفسیر می‌شود و نه

تنها ممنوع نیست، بلکه مفید و ممدوح است.

برداشت نویسنده از دیدگاه مفسران قدیمی صحیح به نظر نمی‌رسد و برخی صاحب نظران مثل غزالی و سیوطی با آن مخالفت کرده‌اند. بر فرض که مفسران قدیمی به مرجعیت علمی قرآن در مورد تعارض نص با ظن علمی تصریح نکرده باشند، نمی‌توان جدایی قرآن و علم را به آنها نسبت داد.

نکته اساسی این است که اصولاً جدا انگاری قرآن و علم تصویری روشن و معقول

ندارد؛ چرا که چند تصور در این زمینه ممکن است:

الف) روش‌های پژوهش قرآنی و علوم تجربی.

ب) برخی حوزه‌ها و قلمرو قرآن و علم.

ج) اهداف مفسران قرآن و عالمان علوم تجربی.

د) دیدگاه‌ها در موضوعات مشترک.

جدا انگاری در مورد «الف»، «ب» و «ج» وجود دارد، همان‌طور که بین بسیاری از علوم هست، ولی این مطلب موجب جدایی مطلقاً دو رشته علمی نمی‌شود؛ از این‌رو علوم میان‌رشته‌ای در علم جدید جایگاه ویژه‌ای دارد و یکی از زمینه‌های تولید و رشد علم است، اما در مورد بند «د» که اساس مطلب است، جدا انگاری بی‌معنا و گاه ناسازگار است و نمی‌توان دانشمندان هیچ رشته علمی را از اظهار نظر در مورد موضوعات مرتبط با آنها منع کرد. پس به ناچار باید حوزه میان‌رشته‌ای برای قرآن و علوم تعریف شود و معیارها و مرجع علمی در تعارض‌ها روشن گردد.

اگر مباحث میان‌رشته‌ای برای مفسران قدیمی به روشنی امروز مطرح نبوده، دلیل آن نمی‌شود که کسی بگوید رویکردهای جدید به این مطلب غلط است یا کسی بگوید قرآن حق دخالت در حوزه‌های علوم را ندارد؛ چرا که این مطلب به تعطیل کردن بسیاری از آیات حقوقی، اقتصادی، سیاسی، تربیتی و... قرآن می‌انجامد. (رضایی اصفهانی، نقد و بررسی ۶۵ مقاله قرآن و علم دائره المعارف لایدن، مجله قرآن و علم، ۱۳۸۶، ش ۱، ۶۱-۱۳۵).

#### نتیجه

احمد دلال تاریخچه منسجمی از تفسیر علمی قرآن ذکر نمی‌کند و فاصله هزار ساله در سیر تفسیر علمی قرآن را نادیده انگاشته است. وی دیدگاه کلی قرآن نسبت به علوم را

به روشی بررسی و بیان نکرده است و روح حاکم بر مقاله، بررسی رابطه «قرآن و دانشمندان» است نه «قرآن و علم»! وی همچنین از اثبات ادعای تمایز علم و قرآن ناتوان بوده و توفیقی نیافته است؛ چه وی با پیش‌فرض جدایی و تمایز علم و قرآن وارد بحث شده، اقوال مفسران و دانشمندان اسلامی را بر این پیش‌فرض حمل کرده است.  
ضعف دیگری دلال در مقاله آن است که وی برخی از مباحث را با هم خلط کرده و سبب شده تا وی به جدایی قرآن از علم قائل گردد. نکته اساسی آن است که اصولاً جدا گذاری قرآن و علم در مقاله مورد نقد تصویر روشن و معقولی ندارد.

## منابع

١. ابن سينا، حسين (١٤٩٤)، *الشفاء*، قم، كتابخانه مرعشی.
٢. ابن محمد، مبارك، *النهاية في غريب الحديث والأثر*، قم، اسماعيليان.
٣. ابن منظور، محمد بن مكرم (١٤١٤)، *لسان العرب*، بيروت، دار صادر.
٤. آريانبور، منوچهر (١٣٨٨)، *فرهنگ فارسی به انگلیسی پیش رو*، تهران، نشر الکترونیکی و اطلاع رسانی رایانه امین، چاپ دوازدهم.
٥. استیس، والتر (١٣٧٧)، *دین و نگرش نوین*، ترجمه احمد رضا جلیلی، تهران، حکمت.
٦. باربور، ایان (١٣٦٢)، *علم و دین*، ترجمه بهاءالدین خرمشاه، مرکز نشر دانشگاه.
٧. جلالی، عبدالرضا (١٣٨٩)، «*اعجاز زیست‌شناسی قرآن*»، مجله قرآن و علم، ش.٧.
٨. خسروپناه، عبدالحسین (١٣٨٨)، *کلام جدید*، قم، نهاد نمایندگی ولی فقیه، نشر معارف.
٩. خسروپناه، عبدالحسین (١٣٨٨)، *مسائل جدید کلامی و فسفه دین ٣*، قم، مرکز بین المللی ترجمه و نشر المصطفی.
١٠. دهخدا، علی‌اکبر (١٣٧٧)، *لغت‌نامه*، تهران، انتشارات دانشگاه.
١١. راغب اصفهانی، حسين بن محمد (١٤١٢)، *المفردات في غريب القرآن*، دمشق، الدار الشامية، بيروت، دار العلم.
١٢. رضایی اصفهانی، محمدعلی (١٣٨٣)، *درآمدی بر تفسیر علمی قرآن*، تهران، اسوه، چاپ دوم.
١٣. رضایی اصفهانی، محمدعلی (١٣٨٦)، «*تقدیم مقاله قرآن و علم دایرة المعارف لا يدن*»، مجله قرآن و علم، ش.١.

۱۴. طباطبائی، سید محمدحسین (۱۴۱۷)، *المیزان فی تفسیر القرآن*، قم، دفتر انتشارات اسلامی، چاپ پنجم.
۱۵. فراهیدی خلیل بن احمد (۱۴۱۰)، *العین*، هجرت، چاپ دوم.
۱۶. فیومی، احمد بن محمد (۱۴۱۴)، *المصباح المنیر*، قم، دار الهجره.
۱۷. ماکل پترسون، ویلیام هاسکر (۱۳۷۶)، *عقل و اعتقاد دینی*، ترجمه احمد نراقی و ابراهیم سلطانی، طرح نو.
۱۸. مسترحمی، سید عیسی (۱۳۸۹)، «عجائز نجومی قرآن»، مجله قرآن و علم، ش.۷.
۱۹. هگ، جان (۱۳۸۱)، *فلسفه دین*، ترجمه بهزاد سالکی، تهران، الهدی.
20. Encyclopedia of the Quran, Jane Dammen Mc Auliffe, General Editor, V.4, P.440-458

مقدمه  
آغاز  
پژوهش  
کارشناسان  
سال  
هشتم  
شماره پانزدهم، پیزد و زمستان ۱۳۹۲